



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

EG-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B) EC-Type Examination (Module B) Certificate

Zulassungs-Nr.
Certificate No. **111066-03**

Hersteller (Antragsteller)
Manufacturer (Applicant) Lethe GmbH

Adresse
Address Seehafenstraße 17
21079 Hamburg (Deutschland / Germany)

Ausrüstung
(Nummer & Bezeichnung)
Equipment
(Number & Item designation) MED/3.16 Feuertüren
Fire Doors

Produkttyp
Product Type **LM 50-D2-B15 mit Fenster**
LM 50-D2-B15 with window

Produkteinschränkung
Product Restriction n/a
n/a

Prüfgrundlage
Specified Standard IMO-Entschließung MSC.307(88)-(FTP-Code 2010)*
*) = nicht anwendbar, entsprechend Kapitel 8.2 der IMO Entschließung MSC.307 (88)
IMO-Entschließung MSC.61(67)-(FTP-Code), Anlage 1, Teil 3
IMO MSC/Rundschr. 1319**
**) = nicht anwendbar
IMO Resolution MSC.307 (88)-(FTP-Code 2010)*
*) = not applicable accordance chapter 8.2 IMO Resolution MSC.307 (88)
IMO Resolution MSC.61(67)-(FTP-Code), Annex 1, Part 3
IMO MSC/Circ. 1319**
**) = not applicable

Die auf den folgenden Seiten aufgeführten Bedingungen sind Bestandteil dieses Zertifikats.

Diese Baumusterprüfbescheinigung gilt, solange sie nicht entzogen oder widerrufen wird und die Gegenstände unverändert, einsatzfähig eingesetzt werden.

The listed conditions on following pages are part of this certificate.

This certificate remains valid unless cancelled or revoked, provided the conditions on following pages are complied with and the equipment remains satisfactory in service.

On this certificate the German text shall prevail.

Hiermit wird bestätigt, dass:

This is to certify that:

Die BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit die entsprechenden EG-Bauartzulassungsverfahren zur Bewertung angewendet hat und das genannte Baumuster den einschlägigen Brandschutz-Bestimmungen der Richtlinie 2014/90/EU (Schiffsausrüstung) in der jeweils geltenden Fassung, zuletzt geändert durch die Durchführungsverordnung (EU) 2019/1397, vorbehaltlich der im Zertifikat genannten Auflagen, entspricht.

BG Verkehr - Ship Safety Division did undertake the relevant type approval procedures for the equipment identified below which was found to be in compliance with the Fire protection requirements of Marine Equipment Directive (MED) 2014/90/EU, as amended by Commission Implementing Regulation (EU) 2019/1397 subject to any conditions in the schedule attached hereto.

Ausstellungsdatum
Date of issue **15.04.2020**

Ablaufdatum
Expiry date **14.04.2025**

Unterschrift (Niehus)
Signature

Dieses Zertifikat wurde nach Bewertung der relevanten Unterlagen ausgestellt. Aufgrund der Corona-Pandemie werden die unterschriebenen Dokumente zu einem späteren Zeitpunkt ausgestellt.

This certificate has been issued following the assessment of the relevant documents. Due to the Corona pandemic, the signed documents shall be issued at a later stage.



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Zulassungsbedingungen / condition of approval:

Note 1: Dieses Zertifikat wird ungültig, wenn der Hersteller Änderungen oder Modifikationen jeglicher Art am zugelassenen Produkt durchgeführt hat, die nicht der benannten Stelle gemeldet und mit ihr abgestimmt wurden.

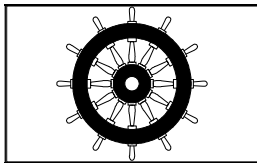
This certificate becomes invalid if the manufacturer makes any changes or modifications to the approved equipment, which have not been notified to, and agreed with the notified body named on this certificate.

Note 2: Sollten spezielle Regeln oder Prüf-Standards für die o.g. Ausrüstung während der Gültigkeit des Zertifikates geändert werden, muss das Produkt neu getestet werden, bevor es nach Inkrafttreten der Änderungen an Bord geliefert wird.

Should the specified regulations or standards be amended during the validity of this certificate, the product(s) is/are to be re-approved prior to it/they being placed on board vessels to which the amended regulations or standards apply.

Note 3: Das Konformitätskennzeichen darf an o. g. zugelassener Ausrüstung nur angebracht und eine "Declaration of Conformity" vom Hersteller nur ausgestellt werden, wenn die Qualitätssicherungsmodule (D, E oder F) des Anhangs II der Richtlinie voll eingehalten und durch die „benannte Stelle“ im Rahmen eines schriftlichen Vertrages mit dem Hersteller überwacht werden.

The Mark of Conformity may only be affixed to the above type approved equipment and a Manufacturer's Declaration of Conformity issued when the Quality assurance module (D, E or F) of Annex II of the Directive is fully complied with and controlled by a written inspection agreement with a notified body.



XXXX / YYYY

Note 4: "Steuerrad" Format

YYYY Die vierstelligen Ziffern des Jahres, in dem das Konformitätskennzeichen angebracht wurde.

XXXX Kennnummer der benannten Stelle, die die Qualitätssicherung beim Hersteller überwacht

"Wheelmark" Format

YYYY *The year in which the mark is affixed.*

XXXX *Notified Body number undertaking surveillance module*

Note 5: Die an Bord von Seeschiffen zur Verwendung kommende Ausrüstung muss mit der geprüften Ausrüstung in seiner Zusammensetzung und seinen Eigenschaften übereinstimmen.

The equipment installed on board ships shall comply in every respect with the Marine equipment which has been tested.

Note 6: Die in den Handel kommende Schiffsausrüstung sind entsprechend Artikel 10 der Richtlinie 2014/90/EU des Rates vom 23. Juli 2014 über Schiffsausrüstung zu kennzeichnen.

The equipment shall be marked in accordance with Article 10 of the Council Directive 2014/90/EU of 23 July 2014 on Marine Equipment as amended.

Note 7: Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur in vollem Wortlaut veröffentlicht oder Dritten zugänglich gemacht werden.

This EC-Type Examination Certificate may only be published or transmitted unabridged.



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Bestimmungsgemäße Verwendung / intended purpose:

Tür Typ "B" gemäß SOLAS 74 Reg. II-2/9, neueste Fassung und IMO MSC.1/Rundshr. 1511
"B" class door according to SOLAS 74 Reg. II-2/9, as amended and IMO MSC.1/Circ. 1511

Mitgeltende Unterlagen / further applicable documents:

- Prüfbericht Nr. GV05/4522.1 des "Brandversuchshaus Hamburg", 22767 Hamburg (DE), ausgestellt am 27.11.2006
- Bescheinigung Nr. AS-10-02-Lethe(2) des "Brandversuchshaus Hamburg" ausgestellt am 17.02.2010
- Bestätigungsschreiben des "Brandversuchshaus Hamburg" (Dipl.-Ing. A. Pavlik) vom 08.01.2009
- Test Report No. GV05/4522.1 issued by "Brandversuchshaus Hamburg", 22767 Hamburg (DE), on 27.11.2006
- Certification No. AS-10-02-Lethe(2) issued by "Brandversuchshaus Hamburg" on 17.02.2010
- Letter of confirmation issued by "Brandversuchshaus Hamburg" (Dipl.-Ing. A. Pavlik) on 08.01.2009

Technische Daten der einflügeligen Klapptür mit Fenster / technical characteristics of the single leaf door with window:

Lichtes Türmaß: max. 900 mm x 2050 mm (Breite x Höhe)
Clear opening door dimension: max. 900 mm x 2050 mm (width x height)

Türdicke: 41 mm
Door thickness: 41 mm

Als Glas ist PROMAGLAS® 30, Typ 1 (17 mm dick; Hersteller: Promat GmbH) zu verwenden
Die Glasdurchsicht beträgt ca. 500 mm x 500 mm
The glass type "PROMAGLAS® 30, type 1" (thickness 17 mm; manufacturer: Promat GmbH) has to be used.
The glass opening is approx. 500 mm x 500 mm

Folgende Isoliermaterialien sind zu verwenden:

- SeaRox SL 440
Rohdichte: 150 kg/m³
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. MEDB00001Z8 (Rev. 5), ausgestellt von DNV-GL
 - PROMATECT H
Rohdichte: 870 kg/m³
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. MED264919CS, ausgestellt von RINA Services S.p.A.
 - Conlit 300
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 114598-00, ausgestellt von BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit
- The following insulation materials are to be used:
- SeaRox SL 440
Density: 150 kg/m³
EC-Type Examination Certificate No. MEDB00001Z8 (Rev. 5), issued by DNV-GL
 - PROMATECT H
Density: 870 kg/m³
EC-Type Examination Certificate No. MED264919CS, issued by RINA Services S.p.A.
 - Conlit 300
EC-Type Examination Certificate No. 114598-00 issued by BG Verkehr - Ship Safety Division

Folgende Klebstoffe sind zu verwenden:

- Promat-Kleber K84
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 118.418, ausgestellt von der BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit
 - Jowapur 685.33
EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 118347-01, ausgestellt von der BG Verkehr - Dienststelle Schiffssicherheit
- The following adhesives are to be used:
- Promat-Kleber K84
EC-Type Examination Certificate No. 118.418, issued by BG Verkehr - Ship Safety Division
 - Jowapur 685.33
EC-Type Examination Certificate No. 118347-01, issued by BG Verkehr - Ship Safety Division

Dichtungsmaterial:

- K2856
Hersteller: Stark Profile
- Gasket:
- K2853
Manufacturer: Stark Profile



Europäisch notifizierte Stelle
Kennnummer 0736
European notified body
Identification number 0736

Weitere Bedingungen und Auflagen / additional conditions and remarks:

Alle Abmessungen der zum Einbau kommenden einflügeligen B-15 Tür müssen den folgenden Zeichnungen / Materiallisten (Anlagen zum Prüfbericht Nr. GV05/4522.1) entsprechen:

- FT-LM50-D2-B15-0409-01 (Rev.2) vom 17.10.2006
- FT-LM50-D2-B15-0409-02 (Rev.2) vom 17.10.2006
- FT-LM50-D2-B15-0409-03 (Rev.1) vom 04.11.2006
- FT-LM50-D2-B15-0409-04 (Rev.1) vom 17.10.2006
- FT-LM50-D2-B15-0409-05 (Rev.2) vom 17.10.2006
- Materialspezifikation FT-LM50-D2-B15-0409-06 (Rev.2) und FT-LM50-D2-B15-0409-07 (Rev.2)
- Verbundscheibe TB 63 PB 69

Sie dürfen nur mit Zustimmung der Prüf- und Zertifizierungsstelle der Dienststelle Schiffssicherheit geändert werden.

All measurements of the single leaf B-15 door must be in accordance with following drawings / lists of material (enclosures to Test Report No. GV05/4522.1):

- FT-LM50-D2-B15-0409-01 (Rev.2) dated 17.10.2006
- FT-LM50-D2-B15-0409-02 (Rev.2) dated 17.10.2006
- FT-LM50-D2-B15-0409-03 (Rev.1) dated 04.11.2006
- FT-LM50-D2-B15-0409-04 (Rev.1) dated 17.10.2006
- FT-LM50-D2-B15-0409-05 (Rev.2) dated 17.10.2006
- Material specification FT-LM50-D2-B15-0409-06 (Rev.2) and FT-LM50-D2-B15-0409-07 (Rev.2)
- Laminated pane TB 63 PB 69

They can only be changed in compliance with the Test and Certification Body of the Ship Safety Division.

Sämtliche Beschläge wie z.B. Scharniere, Schlösser, Türgriffe, Drücker und Schließbolzen müssen dem Absatz 2.6.2.1 der IMO-Entschließung MSC.307(88)-(FTP-Code 2010), Anlage 1, Teil 3 entsprechen.

Hinges, locks, latches, shoot bolts, handles etc. should comply with the IMO Resolution MSC.307(88)-(FTP-Code 2010), Annex 1, Part 3, paragraph 2.6.2.1.

Die zum Einbau kommende Tür vom Typ B-15 darf nur in zugelassenen Trennflächen vom Typ B-15 verwendet werden.

The B-15 class door may only be used in approved B-15 class divisions.

Zur Verwendung kommendes Beschichtungsmaterial muss schwerentflammbar und von einer Prüf- und Zertifizierungsstelle zugelassen sein.

Surface materials which will be used must be not readily ignitable and approved by a European notified body.

----- **ENDE DES DOKUMENTS** -----

----- **END OF DOCUMENT** -----